

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
49611823	50264711	2022-04-27
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hauszuf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Ver / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sechkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHN + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0282504		Quantità dichiarata: 1344
	Bolla	49611823		Quantità effettiva:
	Magazzino	73/5061		Tipo Imballaggio:
	N. ordine cliente	550004558001		Quantità imballi: 1
	Vostro riferimento	411		Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
	Dati supplementari	20220329		Data controllo: 01/05/22
				Firma: 
0010	Nr-art-clie	9009077475		782/163
		074958097-6063-10		
	074-958-097	F-583165.01.K/0-7#W		
	Charge	0049436094		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274
	1 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500273
	8 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	224 P-42-GN2-225X53,5X50-28 Tube 53.5X50.5			
	224 P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso
MW PAL	50264711-001	795 X 599 X 720 mm	167,2	46,2 340476439509605335
Somma per spediz.	50264711	1 colli	167,2	46,2 0,343 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP49611823

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:32

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
49611823	50264711	2022-04-27
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
EXW	NÜRNBERG

No. pos.
Pos.-Nr.

No. art. / Sach-Nr.	
Nr.-Var / Var-Nr.	

Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.
Breve descript. art. / Sachkurzbezeichnung

Quantità / Menge	Prezzo / Preis	Costo / Kosten	Prodotto / Produkt
10	10	10	10
20	20	20	20
30	30	30	30
40	40	40	40
50	50	50	50
60	60	60	60
70	70	70	70
80	80	80	80
90	90	90	90
100	100	100	100

Indice collo / Kolli - Index

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:32



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-003623 vom 27.04.2022



22-003623

Ludwigsburg, 27.04.2022

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAUACH				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentleiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR), Straßengüterverkehr (CMR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN				6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 02.05.2022 Zeit / Temps				7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAUACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.04.2022 Zeit / Temps				8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes							
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm	
1	49611740	9	COLLI	Getriebeteile	6.571	73,58	
2	49611754	7	COLLI				
3	49611761	2	COLLI				
4	49582084	1	COLLI				
5	49611745	7	COLLI				
6	49611771	7	COLLI				
7	49611776	6	COLLI				
8	49611780	9	COLLI				
9	49611789	6	COLLI				
10	49611815	1	COLLI				
11	49611812	1	COLLI				
12	49611804	4	COLLI				
13	49611823	1	COLLI				
Summe; Total:		61,00	COLLI		6.571,00		
16 Anweisungen des Absenders				17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger				21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in besserer Güte als beschaffen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt 02.05.2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t							